

## CONCERT À STUCKANGE

### Les Culs trempés



À l'occasion de la Saint-Patrick, organisée par l'association Alice, les Culs trempés animeront la soirée le samedi 28 février, à 19 h 30, à la salle socioculturelle de Stuckange. Parfois avec impertinence, souvent avec dérision, mais toujours avec énergie, ces quatre cow-boys échappés d'un western spaghetti proposent un concert spectacle convivial aux accents de musique traditionnelle teintés de bluegrass, de ballade irlandaise et turlutte québécoise. Possibilité de restauration avec un menu irlandais (ou knack pour les allergiques au poisson). Entrée libre. Menu à 18 €, uniquement sur réservation au 06 42 56 78 04.

Photo DR

## SPECTACLE À GUÉNANGE

### Rendez-vous du folklore



L'école de musique des Arpèges organise un spectacle le samedi 28 février, à 20 h, salle Pablo-Neruda, avec le groupe Tanbel'danse, qui fêtera ses dix ans pour l'occasion. Au total, seize artistes pratiquent la danse folklorique avec un répertoire diversifié qui comprend la danse bretonne, auvergnate, israélienne ou yougoslave. Venez nombreux, l'entrée est libre.

Photo RL

## CARNET ROSE À ELZANGE

### Bienvenue à Lynaël



Le bel oiseau blanc, symbole de nos voisins alsaciens, a ramené une mignonne Lynaël, au foyer de Sandra et David Hosi, chauffeur de poids lourds, couple récemment installé dans la commune. La petite Elzangeoise, a vu le jour le 17 de ce mois à Thionville. Elle fait déjà la joie de ses deux grandes sœurs, Laura et Lena. Félicitations aux parents et bienvenue à la jeune demoiselle.

Photo RL

## URGENCES

**Samu 18**  
Tous secteurs : aide médicale urgente (tél. 15).

**Pharmacie**  
Tous secteurs : composer le 3237.

**Sapeurs-pompiers**  
Tous secteurs : tél. 18.

**Gendarmeries**  
Guénange : 2 impasse Jacqueline-Auriol (tél. 03 82 82 64 27).  
Metzervisse : rue des Romains (tél. 03 82 56 80 70).

**Ambulances**  
Guénange : Guénange ambulances (tél. 03 82 50 21 29 ou 06 84 71 55 82).

## KÉDANGE-SUR-CANNER

# Le foyer rural fédère toujours autant

Le foyer rural, qui vient de fêter ses quinze ans, ne s'essouffle pas pour autant. Bien au contraire. Sa présidente va toujours de l'avant et une septième section est programmée pour septembre.

Le foyer rural de Kédange-sur-Canner et environs fait partie, depuis quinze ans maintenant, de la Fédération des foyers ruraux de Moselle. C'est la raison pour laquelle il participe d'ailleurs à des manifestations organisées conjointement avec des communes du Pays messin.

À la veille de l'assemblée générale annuelle, l'emblématique et dynamique présidente (également fondatrice de cette association), Santa Mayer, a fait le point sur cette structure qui fait le maximum pour veiller au bien-être des plus jeunes et des moyens, tout comme des seniors plus récemment. Pour ce faire, l'association occupe aussi bien la salle Saint-Rémi, que la Maison des associations et la maternelle.

**Pourquoi avoir créé en l'an 2000 ce type d'association ?**  
Santa MAYER : « Parce qu'il n'y avait rien qui était proposé à la population comme distraction ou moyen de culture, excepté le club de football, le CEP Kédange. On était un groupe d'amis(e)s qui a opté dans un premier temps pour le modern jazz. Et puis très rapidement, on a créé ce club en raison du nombre croissant de personnes intéressées (de Kédange comme des villages alentours), mais aussi pour obtenir des subventions. On s'est structurée,

chapeauté par le foyer rural. Le bouche à oreille a contribué à notre succès, et, bien sûr, je n'ai pu résister à la demande... Si bien qu'aujourd'hui, nous sommes pas loin des 150 adhérents. »

**Où en êtes-vous aujourd'hui ?**

« On propose, puis on dispose... Le foyer rural est une association importante dans la commune puisqu'elle ne compte pas moins de six sections, et même sept en 2015 avec le lancement de cours d'anglais pour adultes, toujours pour répondre à une demande forte. La saison écoulée a connu pour la première fois une petite baisse des effectifs en raison du changement du calendrier scolaire (cours le mercredi matin), mais nous nous adaptons avec deux cours le mercredi après-midi. Nos tarifs sont très abordables, avec une souplesse de paiement, ce qui permet aux parents d'inscrire leurs enfants à plusieurs activités. Nous ne sommes pas là pour faire des bénéfices. »

**Quelles sont les différentes sections qui composent l'association ?**

Le modern jazz, avec Aurélie qui entraîne chaque vendredi les trois groupes, de 17 h à 21 h. Les filles étaient de la fête des foyers ruraux à Solgne avec Béchy et Sillegny, et à celle de la Saint-Jean à Kédange. La baby-gym :



Santa Mayer, présidente fondatrice de la section foyer rural de Kédange et environs. Photo RL

c'est parents-bébés le mercredi matin, puis gym enfants le mercredi après-midi avec Barbara. Nous avons acheté du matériel de motricité pour créer des ateliers, mais aussi des sorties, avec Carnaval, chasse aux œufs au jardin des traces à Uckange, des ateliers cirques avec quinze enfants, un pique-nique au moulin de Buding. Les arts plastiques, c'est également le succès garanti, avec Jocelyne, qui pro-

pose des cours chaque lundi, mais aussi des stages à thème lors des vacances scolaires. Nous avons des cours d'anglais pour les petits, le mardi de 17 h à 18 h avec une prof d'origine anglaise. La section danse country tient toujours la route (cours les jeudis de 20 h à 21 h 30, et sorties lors de fêtes dans le secteur). Enfin, le tai-chi, avec Michel, réunit des adeptes du secteur chaque vendredi, de

8 h 30 à 9 h 30. Il y a de petites soirées conviviales autour d'un couscous par exemple. Une septième section, anglais pour adultes, démarre. »

**Que dire des finances ?**  
« Vanessa Herenval, trésorière, gère au mieux, notre but n'étant pas lucratif mais étant plutôt axé sur le bien-être apporté au plus grand nombre. Nous investissons dans du matériel. »

## EN CAMPAGNE

### Élections départementales

#### Réunions publiques aujourd'hui

**Veckring** : à 18 h, Pierre Zenner et Isabelle Rauch seront dans la salle du conseil.

**Kédange-sur-Canner** : à 19 h, Pierre Zenner et Isabelle Rauch se rendront à la salle Saint-Rémi.

**Hombourg-Budange** : à 20 h, Pierre Zenner et Isabelle Rauch seront en mairie.

**Ébersviller** : Myriam Barthel et Pascal Rapp seront à 19 h, à la salle des fêtes.

## BOUSSE

### Manuel Étienne à l'école de musique



Manuel Étienne, un renfort de choc au sein de l'école municipale de musique de Bousse. Photo DR

Manuel Étienne, guitariste, bassiste et chanteur, a rejoint depuis cette semaine l'équipe des professeurs de l'école de musique de Bousse, avec l'ouverture de deux nouvelles classes : guitare électrique et basse électrique.

Musicien talentueux et passionné de rock, Manuel Étienne est en 2004, la "découverte de printemps de Bourges" avec le groupe The Spangles, et remporte le Tremplin des Eurockéennes de Belfort cette même année, avec Toxic Kiss. En 2012, il crée le groupe Manuel Étienne, avec le batteur David Lhuillier, le bassiste Fabien Pilard, le tromboniste, claviste et guitariste Thomas Rocton. Ils sortent deux albums. Détails en 2012, puis Vaudrémont en 2014, ce dernier ayant été salué par la presse. Une tournée d'une quarantaine de

concerts a suivi. Ils sont également lauréats du prix Pichon de la chanson française, à Nancy.

Manuel Étienne a animé durant deux années des ateliers rock, pour adolescents, au studio Campus-Bastille à Paris, pour les initier au travail en groupe, à l'écriture de chansons, à l'enregistrement et au concert de restitution.

Manuel Étienne enseignera la guitare électrique et la basse électrique en cours individuels ou collectifs, et proposera des ateliers de musiques actuelles aux élèves désireux de jouer ensemble. Ces classes sont ouvertes aux enfants, adolescents et adultes.

**Renseignements auprès de Madeleine Lefebvre, directrice, au 06 87 24 76 55.**

## KEMPLICH

### Bois à façonner

La commune invite les personnes du village, intéressées par du bois de chauffage, à s'inscrire en mairie avant le jeudi 26 février. Pour le tarif et l'emplacement du bois à façonner, s'adresser en mairie.

## DISTROFF

### Repas paroissial

Le conseil de fabrique de la paroisse Sainte-Catherine organise son traditionnel repas au profit de l'église le dimanche 8 mars, à partir de 12 h, au centre culturel de Distroff. Le menu est de circonstance (cassolette de Saint-Jacques, bœuf vigneronne, tarte tatin), avec un apéritif offert par le conseil de fabrique, pour une participation fixée à 22 € par personne et à 11 € pour les enfants de moins de 12 ans, boissons non comprises. Payable à l'inscription. Par ailleurs, il y a possibilité de livraison de repas à domicile.

Pour l'organisation de sa tombola, le conseil de fabrique fait appel à la générosité des donateurs pour obtenir des lots. Une permanence sera assurée au centre culturel de Distroff le lundi 2 mars, de 17 h à 19 h, pour leur réception.

Réservations jusqu'au dimanche 1<sup>er</sup> mars auprès de Monique Guerdier, Agnès Schreiner, Roland Bach, André Glaude, Roland Nocké ou Christophe Charles.

## VECKRING

# Ils étaient 166 pour le repas paroissial



Un bon repas au profit de la paroisse. Photo RL

C'est Josette Landsgesell, présidente du conseil de fabrique de la paroisse de Veckring-Helling, qui a accueilli, dimanche dernier, quelque cent soixante convives, dans la salle polyvalente de Veckring, pour le désormais traditionnel repas paroissial au profit de l'entretien des trois édifices religieux de la commune.

« Nous sommes un peu moins nombreux dans cette salle cette année à cause de la concurrence (il y avait à la même heure le même repas pour les paroisses de Lutange et Koenigsmacker, toutes deux dans la même communauté de paroisses Saint-Maxilien Kolb...), mais nous avons davantage de repas à emporter si bien que l'on s'en sort bien. Le bilan comptable sera affiché sous peu sur le panneau d'affichage, sous le clocher de l'église. Je remercie tous ces bénévoles pour la préparation de la choucroute, pour le service, et surtout vous tous, de Veckring, Helling, Metzresche, Buding, Monneren, etc. pour votre présence et donc votre précieux soutien. J'excuse la doyenne (âgée de 102 ans) exceptionnellement retenue. La tombola suivra avec moult cadeaux. Merci encore et bon appétit », a lancé la dynamique présidente. Marquant par ces mots, l'ouverture des festivités.

## LUTTANGE

# Les petites bouilles au rendez-vous

C'est avec grand plaisir que la commune et le centre communal d'action sociale (CCAS) ont reçu vendredi dernier, les heureux parents et les bébés nés au cours de l'année 2014. Huit naissances ont été comptabilisées en 2014, une année plutôt "masculine" avec six garçons, et deux charmantes demoiselles, Louane et Louise.

Et comme le veut la tradition, le CCAS et la municipalité ont organisé un pot de bienvenue et offert à toutes ces jolies frimousses et à leurs parents, un petit présent.

Cette cérémonie s'est terminée dans la joie, la bonne humeur et les "areuh" des enfants, autour du verre de l'amitié. Souhaitons la bienvenue à toutes ces petites "frimousses" et toutes nos félicitations aux heureux parents.



La commune et le CCAS ont invité les parents des bébés nés en 2014. Photo RL

## NÉCROLOGIE

### Mme Cosma Simonetti



**GUÉNANGE.** — Nous apprenons le décès de Mme Cosma Simonetti née Tisano, survenu à Thionville le dimanche 22 février, à l'âge de 92 ans.

Née le 24 septembre 1922 à Bivongi (Italie), elle était domiciliée à Guénange.

Elle était veuve de M. Giuseppe Simonetti décédé en 2000.

De cette union sont nés trois enfants : Mario, René et Franco. Elle était également entourée de ses petits-enfants et arrière-petits-enfants.

Ses obsèques seront célébrées le jeudi 26 février, à 15 h, en l'église de Guénange, suivies de l'inhumation au cimetière de la commune.

Nos condoléances à la famille.

## NOTEZ-LE

### Fermeture de la mairie

**Veckring** : les bureaux de la mairie seront exceptionnellement fermés le mardi 3 mars et le lundi 9 mars. En cas d'urgence, s'adresser au maire ou à l'un de ses adjoints.

## BERTRANGE-IMELDANGE

### Défilé de Carnaval

Organisé le samedi 28 février par l'APEBI et le périscolaire, un grand défilé de carnaval partira à 17 h 30 du périscolaire pour se rendre à la salle Jacques-Martin. Les carnavaliers sont attendus à 18 h 30 à la salle où un apéritif leur sera offert. La fête ne s'arrêtera pas la puisque dès 19 h 30, une soirée carnavalesque animée par un DJ, avec repas, sera proposée sur réservation.

Tarifs : 19 € par adulte et 8 € par enfant. Réservations à déposer dans la boîte aux lettres de l'association, à côté du périscolaire. Tél. 07 82 67 79 81

## INGLANGE

### Collecte sélective

À compter du 1<sup>er</sup> mars, les emballages recyclables (sacs transparents) seront collectés le jeudi matin. La collecte des ordures ménagères reste, quant à elle, inchangée et s'effectuera comme d'habitude les lundis et jeudis matin.

## METZERESCHE

### Clé trouvée !

Une clé a été trouvée au lotissement Le Coteau de Vignes. Son propriétaire peut, dès à présent, venir la récupérer en mairie, aux heures d'ouverture au public, soit le lundi de 15 h à 19 h, le mercredi de 8 h 30 à 11 h 30 ainsi que le jeudi de 14 h 30 à 17 h 30.

### Fermeture de la mairie ce jeudi

La mairie sera exceptionnellement fermée ce jeudi 26 février.